

MÁRCIO-ANDRÉ

curriculum

ATUAÇÃO PROFISSIONAL NA ÁREA DE LITERATURA

Co-fundador e editor da **Revista Confraria**, de arte, literatura e pensamento. Produzida pela Confraria do Vento Editora em parceria com o Setor de Pós-graduação em Letras da UFRJ, a revista surgiu em 2005 com o intuito de aproximar o universo acadêmico da comunidade, publicando grandes intelectuais e lançando inúmeros outros. ISSN 1808-6276 (www.revistaconfraria.com)

Coordenador editorial da **Confraria do Vento Editora Ltda.** desde sua fundação, em 2006, editando livros de arte, poesia e ensaios (www.confrariadovento.com).

Co-parceria na montagem e organização do site **Cepensamento** (www.cep20000.com.br), atrelado ao projeto CEP 20.000.

Co-fundador e coordenador do projeto-grupo **Arranjos para Assobio** que, misturando expressão física e oral, projeções, elementos sonoros e cênicos, vêm, desde 2004, se apresentando e pesquisando novas formas de leitura da poesia. O objetivo do projeto é, através de um reencontro com a pulsão inaugural e ritual da palavra, levar a poesia ao palco. (<http://arranjos.confrariadovento.com>).

Coordenador, junto com Guilherme Zarvos, do **CEP 20.000** no Rio de Janeiro durante o ano de 2006. O CEP existe há quinze anos e é um dos eventos de poesia mais importantes do Brasil.

Professor de Teoria Literária na **Universidade Federal do Rio de Janeiro** durante o primeiro semestre de 2005, a convite do Prof. Manuel Antônio de Castro – Titular de Poética.

LIVROS

Ensaio Radioativos. Rio de Janeiro, Confraria do Vento, 2008. (No prelo)

Confraria 2 anos (org.) (edição comemorativa da revista Confraria, reunindo textos inéditos de Manoel de Barros, Augusto de Campos, Ferreira Gullar, Silvano Santiago, João Gilberto Noll, e mais 68 autores). Rio de Janeiro: Confraria do Vento, 2007.

Intradoxos (poesia). Rio de Janeiro: Confraria do Vento, 2007.

Cazas (poesia). Rio de Janeiro: Confraria do Vento (Coleção Mímeo), 2006.

Música Acuática (mini-coletânea de poemas). Rio de Janeiro: Confraria do Vento

(Coleção Mímeo), 2005.

Movimento Perpétuo (reedição) In: *8 poetas*. Rio de Janeiro: Editora da UFRJ, 2004.

Movimento Perpétuo (poesia). Rio de Janeiro: Faculdade de Letras - UFRJ, 2002 p.65.

ENSAIOS RECENTES

Prefácio ao livro "Encarna", de Berimba de Jesus (no prelo).

"Proposta para se pensar as nuvens" in: *Vaia, periódico de literatura e arte*. Porto Alegre: junho de 2008.

"T = phb: tradução enquanto exercício quântico" in: *Revista literária Polichinelo*. Belém do Pará: junho de 2008.

"Por que expulsar de vez o poeta" in: *Portal Cronópios*. São Paulo: abril de 2008.

"Estou no Google, logo existo (II)" in: *Confraria, revista de arte e literatura*. Rio de Janeiro: março de 2008.

"Uma tarde em Chernobyl" in: *Portal Cronópios*. São Paulo: janeiro de 2008.

"Contaminações", in *Confraria 2 anos*. Rio de Janeiro: Confraria do Vento, 2007.

TRABALHOS TRADUZIDOS

"Runoja kokoelmasta Intradokseja", tradução de Rita Dahl, in: *Tuli & Savu*. Helsínquia, Finland (a sair).

"Intradoxos", tradução de Francisco Nicolau, in: *Letras en línea*. Santiago del Chile, junho de 2008.

"Cosmogony of the words", tradução de Karinna Gulias e Jonathan Morley, in *Avocado Magazine*. Conventry – Reino Unido, junho de 2008.

"The ornaments", tradução de Rachel Rothenberg, in *Avocado Magazine*. Conventry – Reino Unido. Junho de 2008.

"El jaguar", tradução de Joan Navarro, in *SèrieAlfa fulls temporals d'art i literatura*. Valência – Espanha – abril de 2008.

"Days in Sintra: a poetry of forgetfulness", tradução de Karinna Gulias, in *Oficial Folder of Tribeca Film festival*, Nova York, abril de 2008.

“Three poems”, tradução de Karinna Gulias e Jonathan Morley, in *Avocado Magazine*, special edition. Convenry – Reino Unido. July 2007.

POEMAS EM ANTOLOGIAS

Poemas, in: *Revista Não Funciona*, v. 10. São Paulo: Maloqueirista, 2007.

“6 poemas sobre casas”, in *Revista Germina Literatura*, V. 18, São Paulo, 2006.

“A Origem da poesia”, in: *Cepensamento 20000*, Rio de Janeiro: Azougue editorial, 2005

“Objetos indivisíveis” in: *Revista Zunai*, 2005.

Poemas no *Jornal Poesia Viva*, V. 27, Rio de Janeiro: editora UAPE, 2005.

“E Deus move-se sobre a face das águas” in *Letras do Novo Milênio*. Rio de Janeiro: Taba Cultural, 2002, p. 07-09.

Poemas in *Panorama da Palavra*, v. 46. Rio de Janeiro: outubro/ novembro, 2004.

TRADUÇÕES

Forrest Gander, “Ligaduras” (traduzidos do inglês em parceria de Karinna Alves Gulias) in *Revista Confraria*. N. 17, novembro/dezembro de 2007.

Confúcio, “Inscrição na banheira do imperador T’ang”, in *Confraria 2 anos*. Rio de Janeiro: Confraria do Vento, 2007.

Stephen Rodefer, “Devaneios de Frascatti”, in *Confraria 2 anos*, Confraria do Vento, 2007.

Ghérasim Luca, fragmento de “Herói-limite”, in *Confraria 2 anos*, Confraria do Vento, 2007.

Gilles Ivain (Ivan Chtcheglov), “Formulário para um novo urbanismo”, in *Confraria 2 anos*. Rio de Janeiro: Confraria do Vento, 2007.

Hagiwara Sakutarô, “Gato azul” (poemas traduzidos do japonês em parceria com Hirofumi Nogami). In *Confraria 2 anos*. Rio de Janeiro: Confraria do Vento, 2007.

Mathieu Bénézet, 5 “dedos azulados”, in *Confraria 2 anos*. Rio de Janeiro: Confraria do Vento, 2007.

Serge Pey, O espelho que come a estrela, in *Revista Pequena Morte*, 2006.

Edmundo Castelo, "Carta malcriada à Confraria do Vento". (em parceria com Victor Paes) in *Revista Confraria*, no 4, setembro/outubro de 2005.

TRABALHOS INSPIRADOS EM OBRAS DE MÁRCIO-ANDRÉ

Indivisível. Peça composta por Jean Pierre Caron sobre o poema "O objeto", para coro misto, número indeterminado de executantes e duração indeterminada. A ser executada pela primeira vez no dia 8 de agosto de 2008, na sala Villa-Lobos da UNIRIO, pelo coral Mosaico, com regência de Clara Albuquerque.

Intradoxos. Filme longa metragem dirigido pela premiada cineasta franco-colombiana radicada no Brasil Paula Gaitán (em produção).

Movimento Perpétuo. Evento Versos (di) Versos. Evento de poesia no qual o livro Movimento Perpétuo de Márcio-André foi interpretado cênica e musicalmente por Mariane Guerra e Victor Paes. Diretório Acadêmico Lima Barreto, Universidade do Estado do Rio de Janeiro. 6 de dezembro de 2002.

SOBRE O AUTOR

AMOREIRA, Flávio Viegas. "Intradoxos: o destino poético do ser", in: *Germina, revista de literatura e arte*. São Paulo, junho de 2008.

BAHIA, José Aloise. "Intradoxos, poesia cinética", , in: *Cronópios, portal de literatura e arte*. São Paulo: junho de 2007.

BRITTO, Rod. "Novos mundos de consciência", , in: *Alto-falante cultural*. Rio de Janeiro: 2007.

BORGES, Julio Daio. Introdução a entrevista com Márcio-André, in: *Digestivo Cultural*. São Paulo, março de 2008

CASTELO, Edmundo. Quarta capa da mini-coletânea *Música acuática*. Rio de Janeiro: Coleção Mímeo, 2005.

CATRO, Manuel Antônio de. "Poesia Nova: Márcio-André". Conferência proferida pelo Prof. Dr. Manuel Antônio de Castro, em Abril de 2004, na I semana de Poesia da Faculdade de Letras da UFRJ. Publicada na página do autor.

DHAL, Rita. "Fyysistä runoutta", in: *Kirjailija Magazine*. Vantaa, outubro de 2007.

DIRIÉ, Gerardo. "Una Bitácora para Intradoxos de Márcio-André", in: *Letras en línea*. Santiago do Chile, junho de 2008.

FERRITO, Ronaldo. "Dez dimensões acerca de Intradoxos", in: *Revista Desfolhar*. Julho de 2007.

FERRITO, Ronaldo. "Intradoxos: uma doxopóiesis" (conferência), in: *Revista Garrafa*. Universidade Federal do Rio de Janeiro, julho de 2007.

GONDA, Cinda. "As formas do movimento", , in: *Jornal de poesia*. São Paulo: 2004.

IZAACK, Marcelo. "Em busca das cidades perdidas", in: *Jornal do Brasil*, 17 de novembro de 2007.

JARDIM, Antônio. "Quarta capa do livro Movimento Perpétuo". Rio de Janeiro: Confraria do Vento, 2002.

LOBO, Luiza. "Prefácio ao livro Movimento Perpétuo". Confraria do Vento, Rio de Janeiro, 2002.

LUCIANO, Aderaldo. "A Confraria e os (des)caminhos das pedras", in: *Agulha, revista literária*. Julho de 2008 (a sair).

NAVARRO, Joan. "Els vèrtexs de la O/ Els vèrtexs de la O", in: *SèrieAlfa fulls temporals d'art i literatura*, Valência, abril de 2008.

PIRES, Francisco Quinteiro. "Confraria é levada para o papel", in: *Jornal O Estado de São Paulo (Caderno de Cultura)*, 25 de novembro de 2007.

REIS, Mariel. "Galáxias e tempestades", in: *O Globo Online*. Rio de Janeiro: maio de 2008.

REZENDE, Renato. "O lugar onde cada dizer se torna fundação", in: *Jornal O Globo (Caderno Prosa & Verso)*. 22 de setembro de 2007.

SANTOS, Boaventura de Sousa. "Prefácio ao livro Intradoxos", in: *Movimento Perpétuo: Intradoxos*. Rio de Janeiro, Confraria do Vento, 2007.

SERGUILHA, Luis. "Issossista-idiomático", in: *Cronópios, portal de literatura e arte*. São Paulo, maio de 2008.

SOARES, C.S. "Introdução a entrevista com Márcio-André", in: *Pontolit (Leetspeak)*, abril de 2008.

ENTREVISTAS

Entrevista a Rodrigo de Sousa Leão, *Germinal, literatura e arte*. São Paulo: julho de 2008 (a sair)

Entrevista a C.S.Souares, *PontoLit*. Rio de Janeiro: março de 2008

Entrevista a Julio Daio Borges, *Digestivo Cultural*. São Paulo: Fevereiro de 2008.

“Far away from the drawers”. Matéria a partir de entrevistas com Márcio-André, Fabrício Carpinejar e Hugo Langone, por Andréa Carvalho. *Scene4 Magazine*. EUA: agosto de 2007.

Entrevista a Rádio MEC. Rio de Janeiro: novembro de 2007.

Entrevista a Ramon Mello. *Clique (In)versos*. 2007.

Entrevista a Lisardo Lopes. *Diretório Acadêmico Lima Barreto UERJ*, 2006.

Entrevista a Suzana Mattos e Marisa Santana. Página do autor, 2003. www.marcioandre.com

LEITURAS, CONFERÊNCIAS, PERFORMANCES E COLABORAÇÕES

Cartografia literária, 4ª. edição. Participação da mesa “Apreciação e crítica dos conteúdos de literatura veiculados na Internet” e leitura performática do livro *Intradoxos*. Teatro do Sesc Pompéia, São Paulo, 15 de agosto de 2008 (a se realizar).

Cepensamento 20.000. Leitura performática de poemas na inauguração da loja-tese-site-praticável-penetrável criada pelo grupo CEP 20.000. 13 de junho de 2008.

Mara em um quarto. Composição da trilha sonora da peça-exposição dirigida por Lene Werneck, sobre texto de Victor Paes. Em cartaz de 24 de fevereiro a 27 de abril de 2008, no Espaço Cultural Sylvio Monteiro, Nova Iguaçu.

Café letrado. Leitura performática com a poeta francesa Laure Limongi em evento organizado pela Embaixada Geral da França no Rio de Janeiro. 24 de abril de 2008.

II Encontros de Interrogação, Edição Buenos Aires, Argentina. *Palestrante convidado*. Itaú Cultural e Fundación Centro de Estudos Brasileiros - Argentina. 4 de dezembro de 2007

FLAP! RIO 2007. Conferência de abertura: *Contaminações*. PUC Rio de Janeiro. Julho de 2007

I Conferência Poético-radioativa de Pripyat. *Performance* (no caso, a própria conferência já representa a performance realizada pelo autor). Ucrânia, junho de 2007.

Marché de la poésie. *Leitura de poemas junto a grupo de poetas de língua portuguesa*. Place Saint Sulpice. Paris, Junho de 2007.

Virtual Movie Night. *Leitura de poemas*. Raj Tea Rooms. Londres, Junho de 2007.

VI Encontro Internacional de Poetas - Poesia e Violência. *Poeta convidado*. Universidade de Coimbra, Portugal, Maio de 2007.

I Encontro de Interdisciplinaridade poética: corpo, mundo, terra. Leitura

performática do ensaio *A estrutura óssea das casas não suporta vibrações de realejo*. Faculdade de Letras UFRJ. Rio de Janeiro, Maio de 2007.

Concurso literário do I Encontro de Interdisciplinaridade poética: corpo, mundo, terra. Jurado. Faculdade de Letras UFRJ. Rio de Janeiro, Maio de 2007.

IV Semana Cultural de Santa – FUNARTE. Coordenação de evento e leitura de poemas. Centro Cultural Laurinda Santos Lobo, Rio de Janeiro, Março de 2007.

5ª. Bienal de arte, ciência e cultura da UNE. Direção e concepção do espetáculo “A Máchina”, apresentado pelo grupo Arranjos para Assobio. Fundação Progresso, Janeiro de 2007.

5ª. Bienal de arte, ciência e cultura da UNE. Conferência sobre *Revistas eletrônicas*. Fundação Progresso, Janeiro de 2007.

Semana de Letras da Universidade Gama e Souza. Conferência *Literatura e Mídia*. 2006.

1ª Mostra Internacional de Literatura de Diadema. Leitura de poemas e coordenação da oficina *Poesia como realidade experimental*. São Paulo, 2006.

II Semana de Poesia da Faculdade de Letras da UFRJ. Conferência *Poetas editores*. Rio de Janeiro, 2006.

Republica dos Poetas. Performance poética no encerramento anual do evento. Museu da República, Rio de Janeiro, 2006.

I simpósio de literatura contemporânea. Leitura do texto *o grupo Arranjos para Assobio propondo novas formas de fazer poético* na Faculdade de Letras UFRJ, Rio de Janeiro, 2006.

Aniversário do Grupo Poeta Saia da Gaveta. Performance com o projeto Arranjos para Assobio no SESC-RIO – Teatro do Sesc, 2006.

Quintanares de Quintana. Performance com o projeto Arranjos para Assobio. Faculdade de Letras UFRJ, 2006.

CEP 20000. Circo voador, leitura performática. Rio de Janeiro, novembro de 2006.

III Semana Cultural de Santa FUNARTE. Direção e concepção de espetáculo de poesia sonora do grupo Arranjos para Assobio. Parque das Ruínas, Rio de Janeiro, 2006.

Congresso Arte em questão: as questões da arte. Coordenação. Faculdade de Letras UFRJ, 2005.

Ateliê Performático Especial. Leitura performática com o projeto-grupo Arranjos para Assobio. Ateliê da Imagem, Rio de Janeiro, 2005.

Projeto Cultural Dizer Poesia. Leitura performática com o projeto-grupo Arranjos para

Assobio. Instituto Cultural Arte Clara, 2005.

I Semana de poesia da Faculdade de Letras da UFRJ. Poeta convidado. 2004.
Na mesa Poesia Nova, teve seus poemas criticados e lidos pelo Prof. Dr. Manuel Antônio de Castro.

Encontro da Qualidade do Hospital Universitário Clementino Fraga Filho. Conferência *A qualidade e a arte.* Cidade Universitária, Rio de Janeiro, 2003.

Relações internacionais com países africanos. Poeta convidado. Fundação Palmares, Palácio da Alvorada, Brasília, 2002.

Sociedade de Cultura Latina do Brasil. Recebimento do prêmio Joaquim Duarte Batista no qual teve alguns de seus poemas encenados. Ordem dos Advogados do Brasil, Moji das Cruzes, 2001.